

## Vállalkozási szerződés

amely létrejött egyrészről a

**Vízügyi és Környezetvédelmi Központi Igazgatóság** (1012 Budapest, Márvány u. 1/d., adószám: 15597308-2-41, bankszámla száma: 10032000-00290328-30005008, képviseli: Molnár Béla főigazgató), mint Megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**)

másrészről a

**AGROMECHANIKA** Mezőgazdasági Szolgáltató és Kereskedelmi KKT. (4481 Nyíregyháza-Sóstóhegy, Aranykalász sor 20., adószáma: 29438727-2-15, bankszámla száma: 68700339-10052912, képviseli: Leviczky Mihály ügyvezető), mint vállalkozó (továbbiakban: **Vállalkozó**),

(a továbbiakban együtt: szerződő felek)

között alulírott helyen és napon az alábbi feltételek szerint:

### *Előzmények*

A KEOP-2.1.1/2F-2008-0004 számon, EU támogatással megvalósuló, a Vásárhelyi-terv továbbfejlesztése program (VTT) részét képező Szamos-Kraszna közti árvízszint-csökkentő tározó támogatási szerződése létrejött. A tervezett Szamos-Kraszna közti árvízszint-csökkentő tározó megépítéséhez új anyagnyerő hely megnyitására van szükség. Megrendelő - lebonyolító szervezet útján – értékhatár alatti eljárást folytatott le a humuszmentési és rekultivációs talajvédelmi terv elkészítésére, melynek nyertese a Vállalkozó lett.

### *1.*

### *Szerződés tárgya*

1.1 Vállalkozó a jelen szerződésben vállalja a humuszmentési és rekultivációs talajvédelmi terv elkészítését a Szamos-Kraszna közti árvízszint-csökkentő tározó (KEOP-2.1.1/2F-2008-0004) projekt főműveinek megépítéséhez szükséges anyagnyerő hely, a Tunyogmatolcs 0113/2 hrsz-ú terület igénybevételéhez.

1.2 Az 1.1 pontban meghatározott munkák elvégzése ellenében Megrendelő a 4. pontban rögzített vállalkozási díjat fizet a Vállalkozónak.

1.3 A Vállalkozó kijelenti, hogy rendelkezik a tevékenysége folytatásához szükséges összes hatósági és egyéb engedéllyel, eszközzel, továbbá mindazon szakmai tapasztalattal, amely a tevékenység megfelelő szintű ellátásához szükséges.

## 2.

### *A Vállalkozó jogai és kötelezettségei*

2.1 A Vállalkozó az 1.1. pontban meghatározott feladatát 2011. július 15. napjáig köteles teljesíteni az alábbiak szerint:

#### 2.1.1 A munkaterület

Tunyogmatolcs 0113/2 hrsz, kiterjedése 25.5809 ha szántó 2-4-5 minőségi osztály.

#### 2.1.2 A talajvédelmi terv készítése

Munkaműveletek :

I. területbejárás

I/1. áttekintés a

- domborzatról,

- művi tereptárgyakról és létesítményekről / pl. öntözőmű /,

- talajvízviszonyokról.

I/2. a mintavételi helyek megválasztása.

II. mintavételek

II/1. genetikus mélyszelvények feltárása,

II/2. talajminták vétele

- a mintavétel egysége összefüggő felület esetén a humuszos szint mélységéig terjedően 5 hektár/1 db.

III. a minták akkreditált laboratóriumba szállítása és a vizsgálatok

- talajtani alap-paraméterekre kiterjedően,

IV. az írásos szakanyag elkészítése

IV./1. a vizsgálati eredmények értékelése és adaptálása.

IV./2. következtetések, javaslatok.

Vállalkozó előteljesítésre jogosult.

2.2 Vállalkozó feladata a KSH és más hatóságok által elrendelt adatszolgáltatások összeállítása. Az elkészült összeállítást az adatszolgáltatás teljesítése érdekében Vállalkozó köteles átadni a Megrendelőnek.

2.3 Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy az 2.1 pontban megjelölt feladatokat legjobb szakmai tudása szerint, az érvényes szakmai előírások alapján valósítja meg.

2.4 A Vállalkozó a munka során a Megrendelő utasításai szerint és érdekeinek érvényesítésével, megóvásával köteles eljárni. A Vállalkozó csak a Megrendelő erre felhatalmazott képviselőjétől fogadhat el utasítást.

2.5 Vállalkozó az elkészült dokumentumokat 3 példányban köteles átadni a Megrendelőnek.

2.6 Vállalkozó, amennyiben alvállalkozók szerződéses közreműködését veszi igénybe, munkájukért teljes szakmai és anyagi, valamint a teljesítési határidőre vonatkozó felelősséggel tartozik.

2.7 Vállalkozó köteles a Megrendelőt haladéktalanul írásban értesíteni minden olyan körülményről, amely saját teljesítésének eredményességét vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, vagy gátolja, vagy ha az értesítés a Megrendelő érdekében bármely okból szükséges. Ilyen körülmények felmerülte esetén az értesítés elmulasztásából eredő kárért a Vállalkozó felelős.

### 3.

#### *Megrendelő jogai és kötelezettségei*

3.1 Megrendelő köteles együttműködni a Vállalkozóval a jelen szerződésben meghatározott feladatok szerződésszerű teljesítésének elősegítése érdekében. Megrendelő köteles a Vállalkozó részére rendelkezésre bocsátani minden rendelkezésére álló, a feladat elvégzéséhez szükséges adatot és dokumentumot, vagy a beszerezhetőség forrását megjelölni, valamint – lehetőségeihez mérten – segítséget kell nyújtania a Vállalkozónak a munka elvégzéséhez szükséges minden olyan információ megszerzésében vagy megadásában, amely az utóbbi indokoltan kérhet tőle.

3.2 Megrendelő jogosult a jelen szerződés teljesítését folyamatosan figyelemmel kísérni és – írásbeli jelentések, tájékoztatók bekérésével – rendszeresen ellenőrizni, a Vállalkozó pedig köteles biztosítani annak lehetőségét, hogy a Megrendelő a munka során vele folyamatosan egyeztetthessen.

### 4.

#### *Vállalkozási díj, fizetési feltételek*

4.1 Szerződő felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben meghatározott feladatok maradéktalan teljesítése ellenértékeként a Vállalkozó **160.000,- Ft + 25 %, 40.000,- Ft ÁFA, összesen: 200.000,- Ft** (azaz kettőszázezer forint) vállalkozási díjra jogosult. Vállalkozó egyetlen végszámla benyújtására jogosult. Vállalkozó előteljesítésre jogosult.

4.2 A vállalkozási díj tartalmaz minden, a Vállalkozó tevékenységével összefüggő, azzal járó költséget, járulékot és azon hatósági, illetve más eljárások díját és illetékét, amelyekben a Vállalkozó a Megrendelőt jelen szerződés teljesítésével összefüggésben képviseli, illetve a Megrendelő érdekében eljár.

4.3 A Vállalkozó a 4.1. pontban meghatározott díjon felül egyéb díjra, költségtérítésre nem jogosult. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy jelen szerződés alapján előlegre nem jogosult.

4.4 A Vállalkozó az elvégzett munkáról jegyzőkönyvet állít ki, melyet ellenőrzés céljából az OVIBER Kft-hez (1054 Budapest, Alkotmány u. 27.) küld meg. A jegyzőkönyvet ellenjegyzést követően az OVIBER Kft 5 munkanapon belül megküldi a VKKI-hoz a

teljesítésigazolás kiállítása céljából. A teljesítésigazolási jegyzőkönyv kiállítására a Megrendelő részéről a projektigazgató jogosult.

A Vállalkozó teljesítésigazolási jegyzőkönyv birtokában jogosult a számla benyújtására. A számlát a Megrendelő nevére és címére kell kiállítani. A számlán fel kell tüntetni a projekt hivatkozási számát, mely a következő: KEOP-2.1.1-2F/2008-0004. A Vállalkozó által kiállított számlákhoz csatolni kell a teljesítést igazoló jegyzőkönyv egy eredeti példányát.

A szolgáltatás finanszírozása a Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium Kohéziós Alap programjának támogatásával, valamint a Magyar Állami Költségvetés forrásából történik.

A Vállalkozó számláját a VKKI átutalással egyenlíti ki a szerződés szerű és a jogszabályoknak megfelelő számla kézhezvételétől számított 45 napon belül Vállalkozó fejlécében megadott bankszámlájának javára.

A számla kiegyenlítésével kapcsolatban az államháztartás működéséből eredő késedelem Megrendelőnek nem róható fel.

## 5.

### *Szerződést biztosító mellékkötelezettségek*

5.1 Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó teljesítése akkor tekinthető szerződés szerűnek, ha a Vállalkozó a jelen szerződésben meghatározott feladatait határidőben, maradéktalanul, a szerződésben vagy Megrendelő által meghatározott követelményeknek megfelelően teljesíti.

5.2 Amennyiben a Vállalkozó nem teljesít, úgy a Megrendelő – a szerződés szerűségéből fakadó egyéb igényein túl – megíúsulási kötbérre jogosult. A kötbér a megíúsult munkarészre, szerződés szerű teljes feladat megíúsulása esetén a szerződés egészére vonatkozik. A kötbér alapja a szerződés összegének (4.1. pontban meghatározott részfeladatok figyelembe vételével) a megíúsult munkarészre eső nettó vállalkozási díja. A kötbér mértéke 20 %. Ebben az esetben a Megrendelő a további teljesítést nem követelheti. Megíúsulásnak minősül, amennyiben a Vállalkozó a feladatával 30 napot meghaladó késedelembe esik, vagy hibás teljesítés esetén, amennyiben a Megrendelő hibátlan teljesítésre történő felszólításnak – az ott meghatározott határidőben – nem tesz eleget, vagy a teljesítés ezt követően sem felel meg a jelen szerződésben, jogszabályban, illetve a teljesítés során a Megrendelő által meghatározott követelményeknek.

5.3 Amennyiben a Vállalkozó késedelmesen teljesít, úgy a Megrendelő – a szerződés szerűségéből fakadó egyéb igényein túl – késedelmi kötbérre jogosult. A késedelmi kötbér alapja a szerződés összegének (4.1. pontban meghatározott részfeladatok figyelembe vételével) a megíúsult munkarészre eső nettó vállalkozási díja. A kötbér mértéke napi 0,5 %.

5.4 Amennyiben a szolgáltatás nem felel meg a jelen szerződésben meghatározott feltételeknek, illetve a teljesítés során a Megrendelő által megfogalmazott igényeknek, úgy Megrendelő a hiba kiküszöböléséig hibás teljesítési kötbérre jogosult. A hibás teljesítési kötbér alapja a szerződés összegének (4.1. pontban meghatározott részfeladatok figyelembe vételével) a megíúsult munkarészre eső nettó vállalkozási díja. A kötbér mértéke napi 0,5 %.

5.5 Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megrendelő – a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (Ptk.) 246. §-ára figyelemmel – jogosult a kötbért meghaladó kárának érvényesítésére, illetve, hogy a késedelmi vagy a hibás teljesítési kötbér megfizetése nem menetesíti a teljesítés alól.

5.6 A Megrendelő a kötbérigényét írásban köteles közölni a Vállalkozóval, külön megjelölve annak jogalapját és összegét. A Megrendelő a kötbér igényét jogosult az esedékes vállalkozási díjba beszámítani.

5.7 Szerződő felek kifejezetten rögzítik, hogy a Megrendelő részéről a szerződéssel nem összhangban álló vagy késedelmesen történő teljesítés elfogadása nem értelmezhető úgy, hogy a Megrendelő lemond a szerződésszegésből eredő jogai érvényesítéséről.

5.8 A Megrendelő nem szerződésszerű teljesítésből eredő jogkövetkezmények érvényesítéséről való lemondása csak a Ptk. 318. §-ának (2) bekezdésében foglaltakra figyelemmel és írásban érvényes.

## 6. *Kapcsolattartók*

6.1 Szerződő felek rögzítik, hogy jelen szerződés teljesítése során a kapcsolatot az alábbiakban megjelölt személyeken keresztül tartják.

A Megrendelő részéről kijelölt kapcsolattartó személy:

Molnár Béla	főigazgató
Vinnai Péter	projektigazgató
Nováczky László	gazdasági igazgató

A Vállalkozó részéről kapcsolattartásra kijelölt személy:

Leviczky Mihály	cégvezető
-----------------	-----------

Megrendelő a feladatait lebonyolító szervezet útján látja el. A lebonyolító szervezet az OVIBER Kft. (1054 Budapest, Alkotmány u. 27.)

Kapcsolattartók az OVIBER Kft. részéről:

Dr. Szabó Ferenc	vezérigazgató
Dr. Fenyvesi Béla	vezérigazgató helyettes
Magyar Melinda	gazdasági igazgató
Kopacz András	irodavezető

6.2 Szerződő felek képviselői felelősséggel tartoznak a szerződésben foglaltak szabályszerű végrehajtásáért, az információk és háttéranyagok átadásáért, az eredmények széles körben történő megvitatásáért.

6.3 Szerződő felek rögzítik, hogy a kapcsolattartó személyében bekövetkezett változásról haladéktalanul tájékoztatják egymást. A másik fél kapcsolattartója részére megküldött minden értesítést és tájékoztatást mindaddig hatályosnak és érvényesnek kell tekinteni, ameddig az adott fél írásban be nem jelenti a másik félnek a kapcsolattartó személyében bekövetkezett változásokat.

6.4 A kapcsolattartók jogosultak a szerződéssel kapcsolatos minden értesítés, utasítás átadás-átvételére. A kapcsolattartók nem jogosultak a szerződés módosítására, és a szerződés megszüntetésére, illetve olyan utasítás átadás-átvételére, amely közvetlenül a tárgyi szerződés módosítását eredményezné. A kapcsolattartók jogosultak továbbá a teljesítések átadás-átvételére.

Szerződő felek rögzítik, hogy egymás között minden nyilatkozatot vagy egyéb értesítést írásban - tértivevényes levélben, e-mailben vagy telefax útján – kell eszközölni, amely akkor tekinthető szabályszerűnek, ha a kapcsolattartó személyek részére kézbesítették.

6.5 A szerződő felek a szerződés teljes időtartama alatt biztosítják a kapcsolattartók telefonos és személyes elérhetőségét.

## 7.

### *A szerződés időtartama, megszüntetése*

7.1 Felek a szerződést határozott időre kötik azzal, hogy a szerződés a felek általi aláírásának napján lép hatályba, és mindkét fél szerződésszerű teljesítésével szűnik meg.

7.2 Szerződő felek megállapodnak abban, hogy jelen megállapodást közös megegyezéssel írásban bármikor megszüntethetik vagy felbonthatják. Ebben az esetben a felek írásban, közösen aláírt okiratban rendelkeznek a szerződés megszűnésével kapcsolatos elszámolásról, és a feleknek a megszüntetésről rendelkező okiratban meghatározott megszűnési időpontig még fennálló és teljesítendő feladatairól.

7.3 A Vállalkozó kötelezettségeinek – felróható – nem szerződésszerű, vagy nem teljesítése esetén Megrendelő a szerződéstől elállhat, és követelheti a neki okozott kár megtérítését.

A Megrendelő a fentiekén túl a szerződéstől bármikor – indokolás nélkül – elállhat, köteles azonban a Vállalkozó kárát megtéríteni.

7.4 A Megrendelő szerződésszegése esetén a Vállalkozó jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felbontani.

## 8.

### *Titoktartás*

8.1 A felek jelen szerződéssel, illetve annak során teljesített szolgáltatással kapcsolatosan kölcsönösen kijelentik, hogy a teljesítés során, vagy egyéb módon tudomásukra jutott minden információt és adatot valamint a munka során készült dokumentációkat bizalmasan kezelnek és megőriznek, ezeket a másik fél előzetes, írásbeli hozzájárulása hiányában egyik fél sem

hozhatja nyilvánosságra, vagy illetéktelen harmadik személy tudomására. A Vállalkozó a birtokába került információkat kizárólag a jelen szerződésben meghatározott feladatok teljesítése érdekében használhatja fel.

8.2 Szerződő felek rögzítik, hogy a titoktartási rendelkezések megszegése súlyos szerződésszegésnek minősül.

8.3 Szerződő felek tudomásul veszik, hogy a közpénzek felhasználásával, a köztulajdon használatának nyilvánosságával, átláthatóbbá tételével és ellenőrzésének bővítésével összefüggő egyes törvények módosításáról szóló 2003. évi XXIV. törvény alapján az Állami Számvevőszék a jelen szerződésben megállapított díj tekintetében ellenőrzési jogosultsággal bír, valamint üzleti titok címén nem tagadható meg a szerződés lényeges elemeinek nyilvánosságra hozatala, arról adatok szolgáltatása.

8.4 Szerződő felek magukra nézve kötelezőnek fogadják el, hogy a költségvetési pénzeszközök felhasználásának ellenőrzéséről szóló 2190/2002.(VI.21.) Korm. Határozat alapján az Állami Számvevőszék, illetve Kormányzati Ellenőrzési Hivatal is jogosult ellenőrizni a rendelkezésre bocsátott költségvetési pénzeszközök szerződésszerű felhasználását.

## 9.

### *Vegyes rendelkezések*

9.1 A szerződő felek megállapodnak abban, hogy kölcsönösen tájékoztatják egymást minden olyan körülményről, amely a szerződés teljesítését vagy a felek érdekeit érinti.

9.2 Jelen szerződés módosítására a Kbt. 303. § -ában foglaltak irányadóak, ennek megfelelően a Szerződő felek csak akkor módosíthatják a szerződésnek a felhívás, a dokumentációk feltételei, illetőleg az ajánlat tartalma alapján meghatározott részét, ha a szerződéskötést követően – a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében – beállott körülmény miatt a szerződés valamelyik fél lényeges jogos érdekét sérti.

9.3 Ha a módosítás a Vállalkozó érdekkörében álló okból vagy szerződésszegése miatt szükséges, a módosítás által okozott valamennyi költséget a Vállalkozónak kell viselnie.

9.4 Felek a jelen szerződést kizárólag írásban módosíthatják. A módosítás csak Megrendelő és Vállalkozó együttes aláírásával érvényes.

9.5 Amennyiben szerződő felek között vitás kérdés keletkezik, úgy felek ezt elsősorban egyeztetés útján rendezik. Szerződő felek rögzítik, hogy csak abban az esetben fordulnak bírósághoz, amennyiben az egyeztetés 15 napon belül nem vezet eredményre.

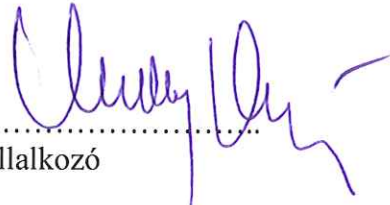
Szerződő felek megállapodnak abban, hogy jogvita eldöntésére alávetik magukat a Pesti Központi Kerületi Bíróság vagy – perértéktől függően – a Fővárosi Bíróság kizárólagos illetékességének.

9.6 A jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében különösen a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvény, valamint a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény rendelkezéseit tekintik irányadónak.


Szerződő felek a jelen szerződést - annak elolvasása és értelmezése után -, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2011. június „01”

  
.....  
**Vízügyi és Környezetvédelmi Központi  
Igazgatóság**  
Molnár Béla főigazgató  
Megrendelő

  
.....  
Vállalkozó

ellenjegyzés:

  
.....  
Nováczky László  
gazdasági igazgató

  
.....  
dr. Borbára Marcell  
jogi és közbeszerzési igazgató





**Agroinvest**  
Mezőgazdasági Szolgáltató és Kereskedelmi Kkt.  
81 Nyíregyháza-Sólyomgy. Árvayalászló sor 20.  
Cégjegyzékszám: Cg. 1003-010304  
Telefon: (42) 475-228 ; Fax: (42) 596-862  
Adószám: 26436109-15